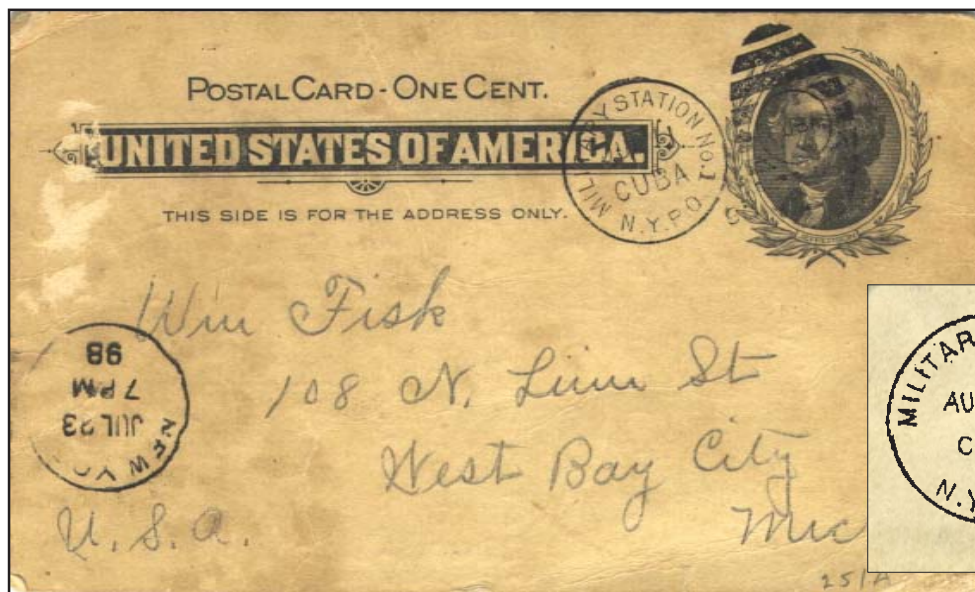




Reproducción del matasellos de recepción de esta oficina postal / *Reproduction of the receiving marking of this Post Office.*



1898. 11 de julio. Santiago de Cuba a West Bay, Michigan, EE.UU. Tarjeta postal de Estados Unidos, expedida en Santiago de Cuba, con la rara marca de la Estación Militar No.1, con parrilla y CUBA en el círculo central, en color negro. Fechador de recepción en New York del 23 de julio de 1898. *Cortesía de Yamil Kouri, Jr. / 1898, July 11. Santiago de Cuba to West Bay, Michigan. U.S. Postcard sent from Santiago with the rare duplex Military Station No.1 and barred canceller with "CUBA" in the central circle. New York dated receiving postmark July 23, 1898. Courtesy of Yamil Kouri, Jr.*

* Este comentario aparece publicado en "The American Philatelist". Abril de 1965.

"La siguiente cita condensada de "Campaigning in Cuba", por George Kennan (publicada en 1899 por la Compañía de siglo, Nueva York) refleja la impresión de la ciudad de Siboney en aquellos días: "Cuando volvimos del frente el 9 de julio, encontramos la condición del pueblo "Siboney" peor que nunca. El día 11 el general Miles llegó de Washington, y viendo la situación ordenó la quema de todas las casas del pueblo. Los funcionarios de correos y telégrafos, operaron fuera de sus cuarteles en tiendas de campaña. Siboney en ese momento era una miserable y pequeña aldea, uno de los edificios más grandes y más cómodos del pueblo había sido utilizado como un almacén o tienda. En el momento de nuestro regreso desde el frente, la "United States Post Office, Estación Militar No.1", había sido transferida de Daiquirí de Siboney dos o tres días antes "

* This commentary was published in "The American Philatelist" of April 1965.

The following is cited and condensed from «Campaigning in Cuba» by George Kennan (published in 1899 by the Century Company, New York) reflecting his impression of the town of Siboney at that time: «When we returned from the front lines on July 9, we found that conditions in Siboney were at their worst ever. On the 11th., General Mills arrived from Washington and upon seeing the situation ordered all the houses in the town burnt. The postal and telegraph clerks operated outside their barracks in tents. Siboney at this time was a miserable and small village, the largest and most comfortable structure of the town was used as a store and warehouse. At our return from the front, the "United States Post Office, Estacion Militar No.1," had been moved from Daiquiri to Siboney two or three days before..."